

Opiyaj teks kréyol pou gloriyé

Jounen Entènasionnal Kréyol 2021

Ba tout timanmay lékol latit **MATINIK**

Lasosiyasyon K@KO

Douvanjou

Jou wouvè.
Kok chanté.
Jis an siel,
Kok réponn.

Jozet BURLET-MIATEKELA
Lasosiyasyon k@ko

Zikak

Fidji griji,
Lapo fennen :
Zikak woz, rak.

Jozet BURLET-MIATEKELA
Lasosiyasyon k@ko

Difé

An volkan ka tjimen
Flanm san
Ki ka bouyi an venn-li.

Difé

Flanbo ka kléré.
Tras
Chimen lalibèté.

Jozet BURLET-MIATEKELA
Lasosiyasyon k@ko

Tan karenm

Tan soley
Belbotan
Jou pli long
Latè sek.
Piébwa sek ka chanté kon chacha :
« Sek ! Sek ! Sek ! »

Jozet BURLET-MIATEKELA
Lasosiyasyon k@ko

Si man té an zwézo

Man té ké malfini,
Rapas pou létjété
Wolémen, krim kont Lanati.

Si man té an zwézo

Man té ké kolibri,
Lakansiel pou simen
Lanmou an tjè tout flè.

Jozet BURLET-MIATEKELA
Lasosiyasyon k@ko

Papiyon dey.

Man tann lapriyé mel an fétay pié palmis.
Man tann chien ka pléré an mitan tjè lannuit.
Man tann son kòn lanbi an wotè Mòn kongo.
Man tann pa vié kontè paré pou lavéyé.

An nanm chapé monté ogalo
Asou do chouval, jis an siel.
Oyidada !

Jozet BURLET-MIATEKELA
Lasosiyasyon k@ko

Wach !

Man té ké enmen tann

Bri lannuit ka tonbé.

Man té ké enmen tann

Vwa douvanjou ka lévé.

Man té ké enmen tann

Langaj woch an soley.

Man té ké enmen tann

Pa mil fonmi ka maché.

Man té ké enmen tann

Son tan ki ka pasé.

Man té ké enmen tann

Vwa mounmò ki pa janmen ritounen

Man pa ka tann « wach » !

Jozet BURLET-MIATEKELA

Lasosiyasion k@ko

Plant

Bakwa ba chapo

Gonmié ba kanno.

Fouyapen ba manjé

Maogani ba meb

Ponmdlo ba fwi

Zanmann ba lonbraj

Koton ba rad

Kas ba rimed

Koko ba luil ek savon

Kann ba sik épi wonm

Manyok ba farin ek kasav

Man ka ba zot Lonnè épi Respé.

Jozet BURLET-MIATEKELA

Lasosiyasion k@ko

Anba bwa

Anpami touf banbou ek foujè,

An fréchè anba bwa,

San janmen rété,

Sigré dlo ka désann

Jis an fontjè lanmè.

Dlo ki kouri pa pòté kras

Sé sa yo di...

Awa !

Jou ké vini...

Jozet BURLET-MIATEKELA

Lasosiyasion k@ko

Si man té an zil

Lanm lanmè té ké miyonnen tout kot-mwen.

Ti van fré labriz té ké karésé tout kò-mwen.

Chan kann té ké dousi lapo-mwen.

Zéklè kouliwou té ké kléré ladvini-mwen.

Piès bato Nonm dépòté pa té ké kosté.

Jozet BURLET-MIATEKELA

Lasosiyasion k@ko

MATINIK.

Fout i bel !

I bel, bel, bel.

I bel menm !

I bel menm menm menm.

I bel toubannman !

Fout i bel !

A pa ti bel i bel !

I bel épisétout.

I bel a dépasé.

Pou bel, i bel !

Fout i bel, dann !

Mi i bel, mi !

I bel an bel jé bel.

I bel an joy bel.

I bel kon bel fet.

I kité bel ka alé.

I bel kon sa ka ékri

Péyi-mwen

MATINIK.

Jozet BURLET-MIATEKELA

Lasosiyasion k@ko

LESPWA

Lespwa nou tout asou latè,

Sé wè an jou, pep sanblé,

Antjèkoko épi lanmou,

Pou dèmen, pli bel ankò.

Sispann ladjè é sispann doulè

Sispann ladjà-goumen-lanmò.

Ansanm-ansanm annou vansé

Pou lonnè épi respé.

Sispann ladjè é sispann doulè

Sispann ladjà-goumen-lanmò.

Ansanm-ansanm annou vansé

Pou lonnè épi respé.

Jozet BURLET-MIATEKELA

Lasosiyasion k@ko